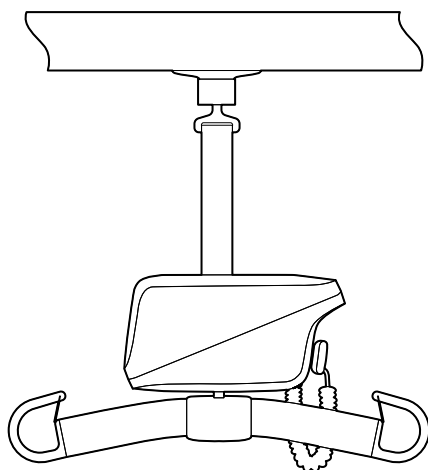
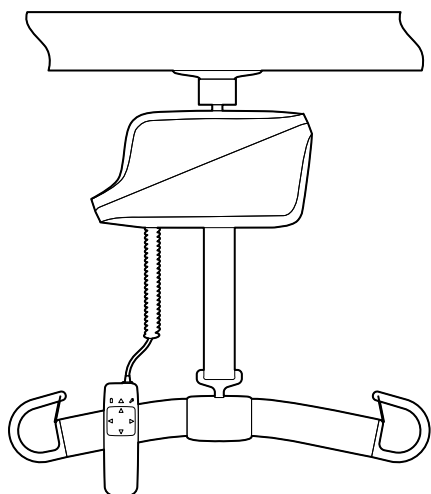




# HUMAN CARE

Your Life. Your Way.



## Cosmos

Service Manual / Servicemanual /  
Servicehandbuch / Servicehandleiding

Art. Nr: 56100/56110/56120



# Content

---

## English:

### Cosmos:

EXPLODED VIEW	3
SPARE PART KITS	4
ASSEMBLY INSTRUCTIONS: Removing the cover	6
ASSEMBLY INSTRUCTIONS: Replacing the cover	7
ASSEMBLY INSTRUCTIONS: Replacing the battery	8
ASSEMBLY INSTRUCTIONS: Removing the lift belt	9
ASSEMBLY INSTRUCTIONS: Replacing the lift belt	10
ASSEMBLY INSTRUCTIONS: Removing the hand control	14
ASSEMBLY INSTRUCTIONS: Replacing the hand control	15
ANNUAL INSPECTION COSMOS	16

## Deutsch:

### Cosmos:

ERWEITERTE ANSICHT	39
ERSATZTEIL-SETS	40
MONTAGEANLEITUNG: Entfernen der Abdeckung	42
MONTAGEANLEITUNG: Austauschen der Abdeckung	43
MONTAGEANLEITUNG: Austausch der Batterie	44
MONTAGEANLEITUNG: Entfernen des Hebebandes	45
MONTAGEANLEITUNG: Austausch des Hebebandes	46
MONTAGEANLEITUNG: Entfernen der Handsteuerung	50
MONTAGEANLEITUNG: Austausch der Handsteuerung	51
JÄHRLICHE COSMOS-INSPEKTION	52

## Svenska:

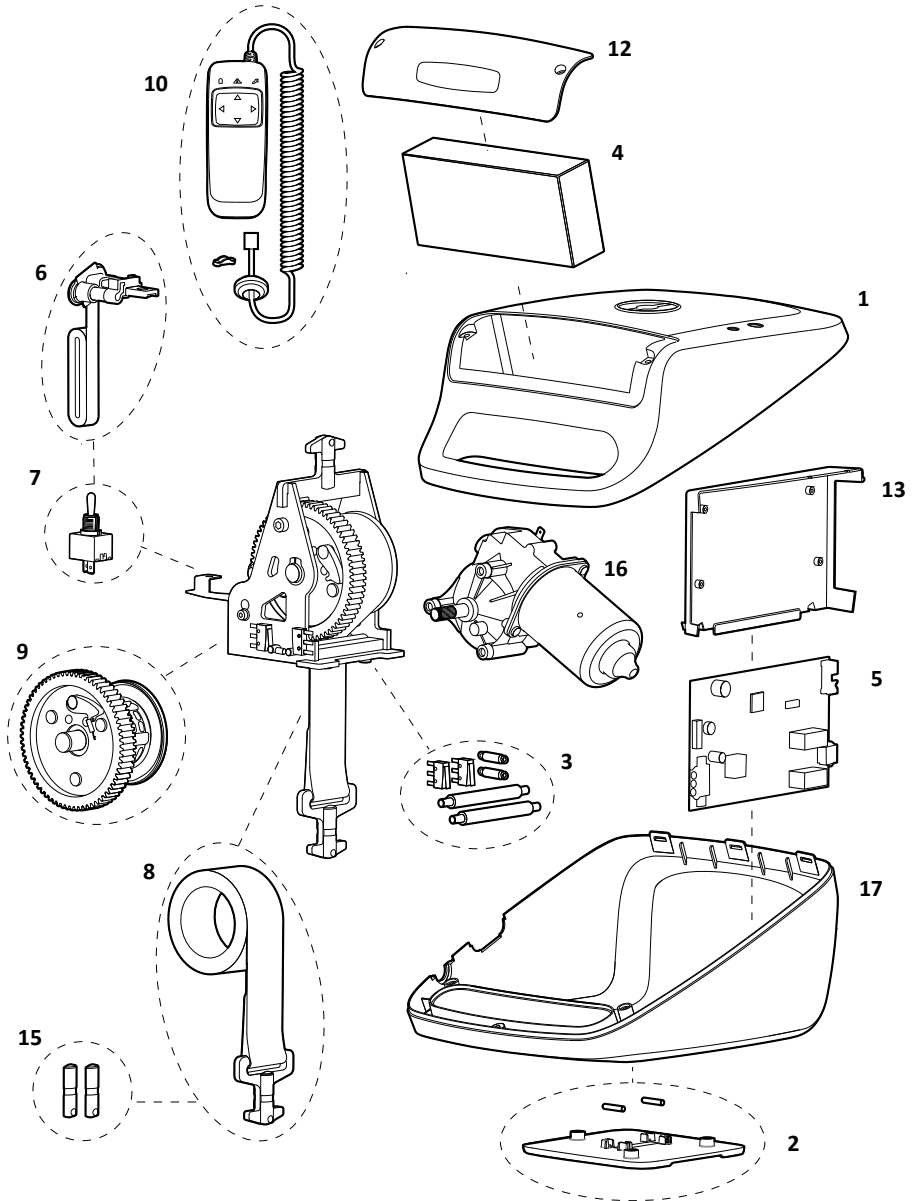
### Cosmos:

SPRÄNGSKISS	21
RESERVELSATSER	22
MONTERINGSINSTRUKTIONER: Ta bort kåpan	24
MONTERINGSINSTRUKTIONER: Sätta tillbaka kåpan	25
MONTERINGSINSTRUKTIONER: Byta batteriet	26
MONTERINGSINSTRUKTIONER: Ta bort lyftbandet	27
MONTERINGSINSTRUKTIONER: Byta ut lyftbandet	28
MONTERINGSINSTRUKTIONER: Ta bort handkontrollen	32
MONTERINGSINSTRUKTIONER: Byta ut handkontrollen	33
ÅRLIG INSPEKTION AV COSMOS	34

## Nederlands:

### Cosmos:

EXPLODED VIEW	57
ONDERDELENSETS	58
MONTAGE INSTRUCTIES: De kap verwijderen	60
MONTAGE INSTRUCTIES: De kap vervangen	61
MONTAGE INSTRUCTIES: De batterij vervangen	62
MONTAGE INSTRUCTIES: De hijsband verwijderen	63
MONTAGE INSTRUCTIES: De hijsband vervangen	64
MONTAGE INSTRUCTIES: De handbediening verwijderen	68
MONTAGE INSTRUCTIES: De handbediening vervangen	69
JAARLIJKSE INSPECTIE COSMOS	70



**All spare parts for the ceiling lift are sold as kits. Circled and pointed parts shows the kits that are available. Detailed list with included parts is shown at the next page.**

Kit number in exploded view	Part no.	Spare parts kit	Included in kit	Quantity of pieces in kit
1	90569	Top cover Cosmos-kit	Screw PT WN1452 K30x40 FZB	3
			Top cover Cosmos	1
2	90586	Platform Cosmos-kit	Platform lift	1
			Pins	2
3	90572	Tension sensor/belt stop Cosmos-kit	Tension sensor assembly	1
			End stop sensor assembly	1
			Screw MC6S M2x10 A2	4
			End stop shaft	2
			Tension tube	2
			Spring	2
4	90573	Battery ceiling lift Cosmos-kit	Lithium-Ion battery pack, complete (25.2V DC 4.8Ah)	1
5	90576	Main board Cosmos-kit	Main board Cosmos	1
			Screw PT WN5412 30x6 FZB	4
6	90579	Safety Stop belt Cosmos-kit	Safety Stop belt	1
			Outlet safety	1
7	93612	Emergency stop and battery cable Cosmos-kit	Safety switch assembly	1
8	90580	Lift belt Cosmos-kit	Lift Belt Cosmos	1
9	94324	Belt roll Cosmos-kit	Philips screw MC6S M6x16 A2	6
			Belt Roll assembly	1
			Shaft Belt Roll	1
			C-clip	1
			Spacer shaft roller	1
10	90574	Hand control Cosmos-kit	Hand control Cosmos, including cable	1
			Strain Relief Clamp cc12	1
11 - not in view	94318	Charger kit EU	Battery Charger	1
			EU plug	1
11 - not in view	94319	Charger kit UK	Battery Charger	1
			UK plug	1
11 - not in view	94320	Charger kit AU	Battery Charger	1
			AU plug	1

Kit number in exploded view	Part no.	Spare parts kit	Included in kit	Quantity of pieces in kit
11 - not in view	94321	Charger kit NA	Battery Charger	1
			NA plug	1
11 - not in view	94322	Charger kit JP	Battery Charger	1
			JP plug	1
12	90581	Cover battery lid Cosmos-kit	Cover battery lid Cosmos, complete	1
			Screw MC6S M4x10 A2	2
13	90582	Cover Mainboard Cosmos-kit	Cover main board Cosmos	1
			Screw PTWN 5412 40x14 FZB	2
14 - not in view	90584	Screws Platform Cosmos-kit	Screw PTWN 5412H 40x14 FZB	3
15	90585	Interface steering	Interface steering	2
16	54075	Motor	Motor Cosmos	1
17	90583	Cover Bottom Main Unit	Bottom Cover Cosmos	1
			Screw PT WN1452 K30x40 FZB	3

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

### Tools Required



Screw driver



Allen key 3 mm

**Quick Tip!** Remove the hanger bar for easier handling



1. Activate the emergency stop by pulling the red ribbon.



2. Remove the battery cover with the Allen key.



3. Disconnect the battery.



4. Remove the battery.



5. Remove screws from the bottom cover.



6. Remove the top cover.



7.1. Remove the top cover (take note of the cables and the connectors)



7.2. Remove the top cover (take note of the cables and the connectors)

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS



1. Insert the connector into the top cover.



2. Double check that all cables are correctly connected. Connect the battery and test the functions before assembly.



3. Place the top cover on lift.



3.5. Assemble the top cover in its correct place.



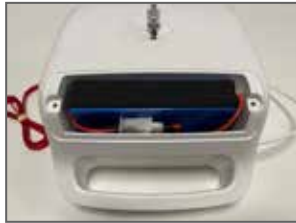
4. Ensure the battery cable is pulled up and placed in the correct position.



5. Screw on the top cover with the screw driver.



6. Place the battery.



7. Connect the cables to the battery.



8. Screw on the battery cover with the allen key.



9. Deactivate the emergency stop by pushing the red button.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

### Tools Required



Screw driver



Allen key 3 mm

**Quick Tip!** Remove the hanger bar for easier handling



1. Activate the emergency stop by pulling the red ribbon.



2. Remove the battery cover with Allen Key.



3. Disconnect the battery.



4. Remove the battery.



5. Take the new battery.



6. Place and connect the new battery.



7. This is what the battery and its cables should look like.



8. Mount the battery cover and screw on.



9. Deactivate the emergency stop by pushing the red button.



## ASSEMBLY INSTRUCTIONS



1. Remove the top cover. Connect the battery.



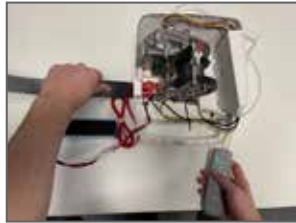
2. Deactivate the emergency stop by pushing the red button.



3.1. Activate the sensor with the Allen Key 3 mm (or see step 3.2.)



3.2. Activate the sensor with a finger.



4. Extend the belt all the way out by pushing the button on the hand control.

5.  
Activate the emergency stop by pulling the red ribbon.



6. Push the belt out.



7. Create a loop.



8. Push out the end of the belt.



9. Remove the pin.



10. Pull out belt from the belt roll.



11. Pull out the belt from the main unit.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS



1. Put in the new belt.

**Important Information:**

Start to push the belt through the slot in the Belt Roll.

Note: folding should not be visible when the handle of the plastic cover is to the right.

CORRECT



INCORRECT



## ASSEMBLY INSTRUCTIONS



2. Put the belt in the first belt roll slot with the metal part.

Important to start with the slot where the metal Belt Roll Pin is located.

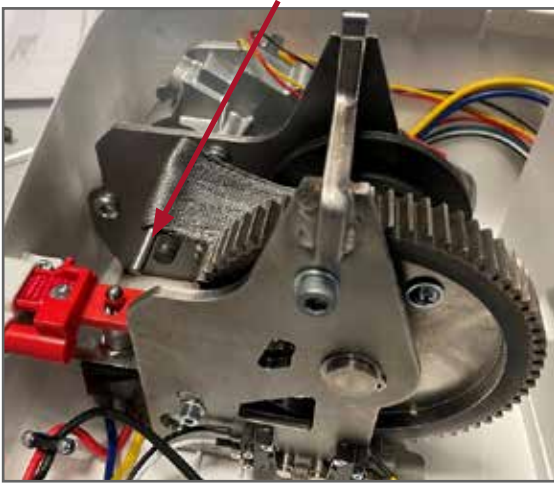
**Quick Tip!** Use a tool, like a spatula, to help guide the lift belt.



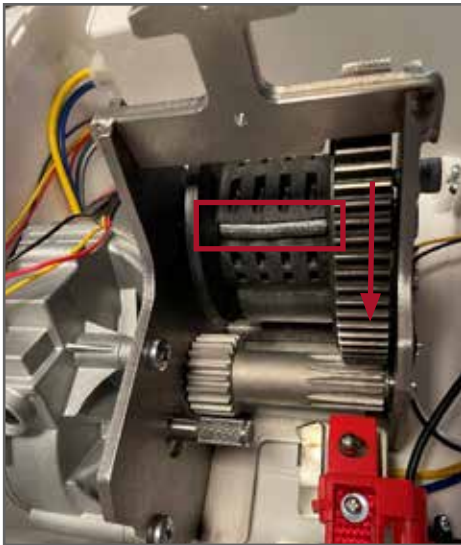
3. Put the belt back in through the other belt roll slot.



## ASSEMBLY INSTRUCTIONS



4. Put the pin into the belt loop.



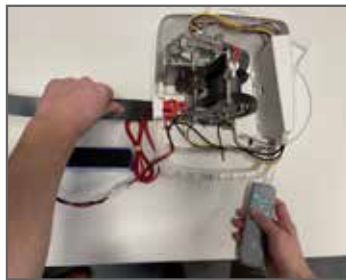
5. Push back the lift belt and press/pull the lift belt so it reaches the end position in the belt roll. Roll up the lift belt in the arrow direction, see picture above.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS



6. Make sure the lift belt is tight.

7.  
Deactivate the  
emergency stop.



8. Roll up the lift belt by use of the  
hand control.



9. Keep an eye on the lift belt so it  
is straight and doesn't fold.



10. Remove the Allen Key from  
the sensor and mount the top  
cover.



*Keep fingers  
away from the  
cog wheels!*

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

### Tools Required



Screw driver



1.1. Remove the top cover.



1.2. Remove the hand control connector.



2. Loosen the screws holding the cable.



3. Slide the cable holder and tighten.

NOTE: check that the cable holder is properly locked in place.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS



1. Place the cable in the unit.



2. Connect the hand control to the PCB.



3. Tighten the cable holder.



4. Ensure the cable position and the rubber seal are in position.



5. Connect the battery.



6. Test the hand control. Mount the top cover.



*Keep fingers  
away from the  
cog wheels!*

## GENERAL INFORMATION

Product name	
Article number	
Serial number	
Manufacturing date	
Location of lift	
Used firmware version	
Data log downloaded and storage location	

Inspected by	
Signature	
Date	
Approved	
Remarks	
Replaced parts	
Next service date (year and month)	



## CHECKLIST

<b>Action</b>	<b>Yearly service interval indication, based at expected lifetime and durability testing according to ISO 10535:2021</b>	<b>Passed: Yes (Y) No (N)</b>
Mechanical components lift (cover, motor, gears, lift belt, switches etc.)		
Place the lift on a table.	Inspection for irregularities and defects that are immediately visible	Y / N
Activate the emergency stop to cut off the power.		Y / N
Remove the top cover of the lift and inspect all parts.	Inspection for irregularities and defects that are immediately visible. Check if no corrosion is visible.	Y / N
Check the cog wheels for any visible wear.	The teeth of the wheels should not show visible wear or abnormal deformation.	Y / N
Check for loose screws and tighten, if any discovered.	Lift up the product and shake the lift cassette to listen for loose parts inside.	Y / N
Inspect the hand control including the cable and the connector.	The system should be free from visible cracks or damage.	Y / N
Control the charger including the cables and the connectors.	The system should be free from visible cracks or damage.	Y / N
Assemble the cover.		Y / N
Check the UP and the DOWN function by using the buttons on top of the lift and the hand control.	Apply tension to the lift belt.	Y / N
Feed out the full length of the lift belt by pressing the DOWN-button on the hand control.	Apply tension to the lift belt.	Y / N
Check that the lift belt stops when the belt is fully pulled out.		Y / N
Check the condition of the lift belt. Check for wear and tear and replace the lift belt if it shows any sign of being worn out.	<p>The check includes visual inspection of the stitching at both sides of the lift belt.</p> <p>The lift belt holds for 2000 lifts at maximum Safe Working Load. Check the number of lifts in the data log and connect to the lifetime of the lift belt.</p> <p>The intensity and loading of the lift define the lifetime of the lift belt. The lower the lifting weight, lower frequency and symmetrical lifting reduces the service interval.</p>	Y / N

## CHECKLIST

<b>Action</b>	<b>Yearly service interval indication, based at expected lifetime and durability testing according to ISO 10535:2021</b>	<b>Passed: Yes (Y) No (N)</b>
Mechanical components lift (cover, motor, gears, lift belt, switches etc.)		
Listen for noise or abnormal high sound.	If an abnormal sound is detected, investigate the cause to solve it.	Y / N
Check if the lift motor is working as it should.	The lift motor is designed to perform over 10 year or 11.000 lifts, whatever comes first.	Y / N
Retract the lift belt in the lift. Check that the end stop of the lift works.		Y / N
<b>Hand control and charger</b>		
Check that the lift turns on by pressing any key at the hand control.	The light on the hand control turns on.	Y / N
Arrows: Check the up and down function by pressing at the arrows.	The green lighted arrows are the available functions which need to be checked.	Y / N
Check the status of the battery with the battery symbol.	<p>Green light means that the battery level is full-normal.</p> <p>Green light, pulsating: it might be a good idea to charge the batteries. The symbol pulsates also during charging.</p> <p>Green light, fast pulsating: The battery level is critical low. Lift can only lower a client. The lift must be charged immediately to avoid mal function. If the symbol stays on, replace the battery.</p> <p>No light: The battery symbol disappears when in sleeping mode.</p>	Y / N
Check if warning triangle works by overloading the lift for a short moment.	Steady yellow light plus steady green light in arrow down: indicates overload, only lowering function available.	Y / N
Connect the charger to the lift and check that the green light on the charger is lit.	<p>The indicator light at the charger shows that the charger is powered.</p> <p>The indicator lights on the hand control indicates that the lift is charging.</p>	Y / N
As a last step of the yearly inspection of the lift, reset the service alarm	<p>The lift's service indicator will lighten up with a steady yellow colour when a service needs to be performed.</p> <p>The service indicator is no longer lightening up after performing the service inspection.</p>	Y / N

## CHECKLIST

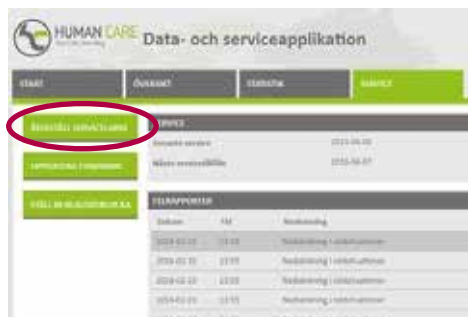
<b>Action</b>	<b>Yearly service interval indication, based at expected lifetime and durability testing according to ISO 10535:2021</b>	<b>Passed: Yes (Y) No (N)</b>
<b>Load test</b>		
Hang the lift in a distance strap and make sure that the lift is switched on.	The lift is attached to the rail roller in the rail.	Y / N
Active the emergency stop and check that the safety lowering function is working by pulling the red ribbon.	The lift should descend. Reset the safety lowering after checking by pressing the red button.	Y / N
Check that the emergency switch cuts the power to the lift and that the reset function is working.	The light at the hand control should not be lit when the power is cut off.	Y / N
Lower the lift/hanger bar and load it with its maximum Safe Working Load (SWL).	The Safe Working Load is stated on the product label on the lift.	Y / N
Make a full lifting cycle (at least 50cm/19,7" up and 50cm/19,7" down) to the highest level and down again.	This shall be performed in the top of the lifting range, using extensions if needed in order to prevent dangerous situations.	Y / N
Listen for noise or abnormal sound.	If an abnormal sound is detected, investigate the cause to solve it.	Y / N
Lower until the lift is unloaded. Disconnect the lift belt from the distance strap.		Y / N
Inspect the hooks of the hanger bar for damage.	No permanent deformation or cracks are accepted.	Y / N
Check that the spring on the hanger bar bends back easily.	To ensure safety, replace the springs if needed.	Y / N
<b>Finishing lift inspection</b>		
Check that the Product label is presence and readable and not defect in any way.	For product safety the text should be legible by the user, critical are Safe Working Load and production date to define safe use in the rail system.	Y / N
Inspection for the presence of the instructions for use and/or the user's operating instructions.	The latest version of the instruction manual can be downloaded from <a href="http://www.humancaregroup.com">www.humancaregroup.com</a> .	Y / N
Wipe off the lift with a soft cloth.	Hand a clean product over to the customer	Y / N

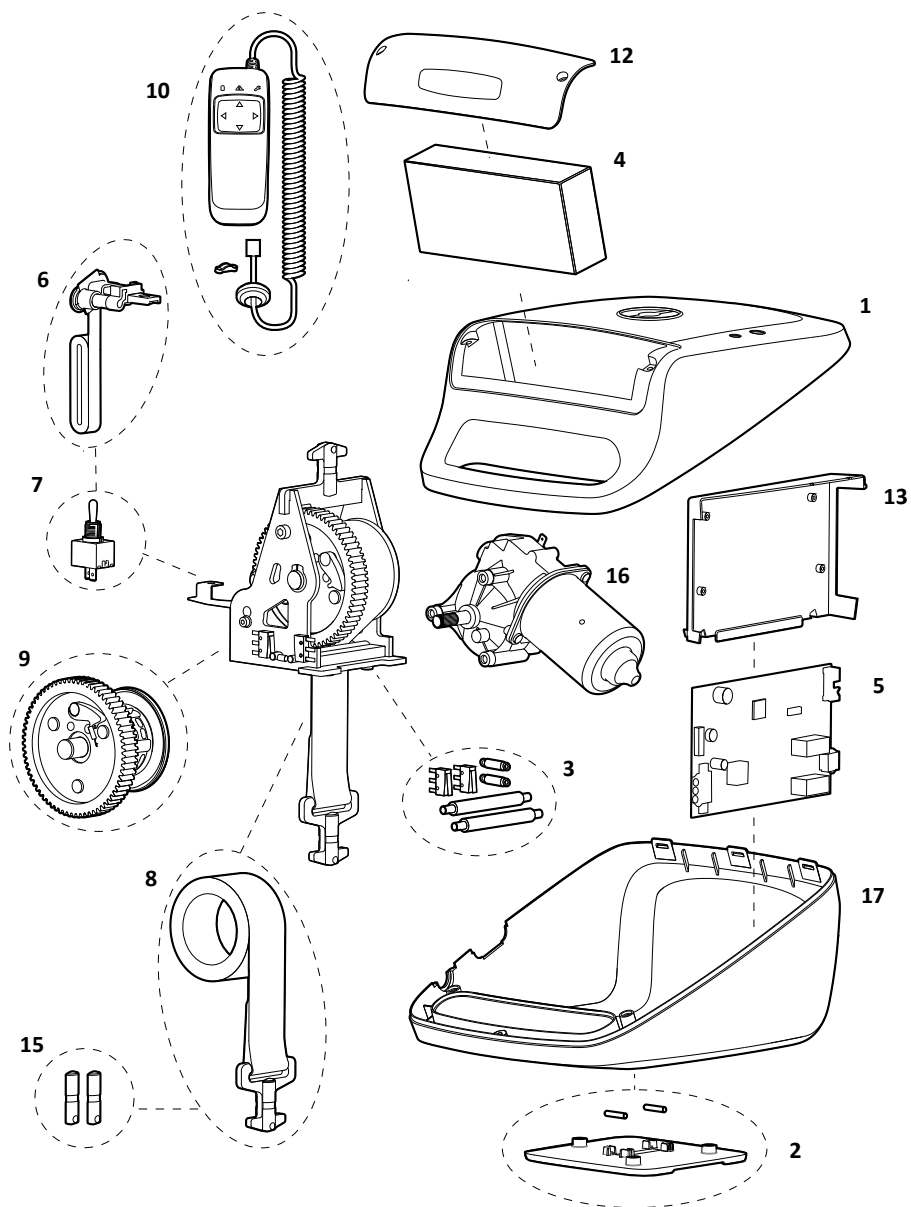
# Reseting the service alarm

ENG

After the service is finished the service alarm should be reset.

- Connect the lift to a computer thru “Data and service application”. In the software, click service and log in with your login details. Click on the button “Reset service alarm”.





**Alla reservdelar till taklyften säljs som satser. Inringade och utpekade delar visar vilka satser som finns tillgängliga. Detaljerad lista med delar som ingår visas på nästa sida.**

Satsnummer i sprängskiss	Art.nr	Reservdelssatser	Ingår i satsen	Antal delar i satsen
1	90569	Övre kåpa, Cosmos-sats	Skruv PT WN1452 K30x40 FZB	3
			Övre kåpa, Cosmos	1
2	90586	Plattform, Cosmos-sats	Plattform, lyft	1
			Sprint	2
3	90572	Spänningssensor/bandstopp Cosmos-sats	Montering av spänningssensor	1
			Montering av bandstoppssensor	1
			Skruv MC6S M2x10 A2	4
			Axel, bandstopp	2
			Spänningsrör	2
			Fjäder	2
4	90573	Batteri taklyft, Cosmos-sats	Litiumjonbatteripaket, komplett (25,2 V DC 4,8 Ah)	1
5	90576	Moderkort, Cosmos-sats	Moderkort, Cosmos	1
			Skruv PT WN5412 30x6 FZB	4
6	90579	Säkerhetsstopp för band, Cosmos-sats	Säkerhetsstopp för band	1
			Säkerhet, uttag	1
7	93612	Nödstopp och batterikabel, Cosmos-sats	Montering av säkerhetsbrytare	1
8	90580	Lyftband, Cosmos-sats	Lyftband, Cosmos	1
9	94324	Bandrulle, Cosmos-sats	Philips-skruv MC6S M6x16 A2	6
			Montering av bandrulle	1
			Axel, bandrulle	1
			C-klämma	1
			Distans, axelrulle	1
10	90574	Handkontroll, Cosmos-sats	Handkontroll, Cosmos, inklusive kabel	1
			Dragavlastare cc12	1
11 – ej i bild	94318	Laddarsats EU	Batteriladdare	1
			EU-kontakt	1
11 – ej i bild	94319	Laddarsats Storbritannien	Batteriladdare	1
			Kontakt Storbritannien	1
11 – ej i bild	94320	Laddarsats AU	Batteriladdare	1
			AU kontakt	1

Satsnummer i sprängskiss	Art.nr	Reservdelssatser	Ingår i satsen	Antal delar i satsen
11 – ej i bild	94321	Laddarsats NA	Batteriladdare	1
			NA kontakt	1
11 – ej i bild	94322	Laddarsats JP	Batteriladdare	1
			JP kontakt	1
12	90581	Kåpa, batterilucka Cosmos-sats	Kåpa, batterilucka Cosmos, komplett	1
			Skruv MC6S M4x10 A2	2
13	90582	Kåpa, moderkort, Cosmos-sats	Kåpa, moderkort, Cosmos	1
			Skruv PTWN 5412 40x14 FZB	2
14 – ej i bild	90584	Skruvar plattform, Cosmos-sats	Skruv PTWN 5412H 40x14 FZB	3
15	90585	Gränssnittsstyrning	Gränssnittsstyrning	2
16	54075	Motor	Motor, Cosmos	1
17	90583	Undre kåpa, huvudenhet	Undre kåpa, Cosmos	1
			Skruv PT WN1452 K30x40 FZB	3

## MONTERINGSINSTRUKTIONER

### Verktyg som behövs



Skruvmejsel



Insexnyckel 3 mm

**Snabbtips!** Ta bort lyftbygeln för enklare hantering



1. Aktivera nödstoppet genom att dra i det röda bandet.



2. Ta bort batteriluckan med insexnyckeln.



3. Koppla bort batteriet.



4. Ta ur batteriet.



5. Ta bort skruvarna från den undre kåpan.



6. Ta bort den övre kåpan.



7.1. Ta bort den övre kåpan (notera kablarna och kontakterna)



7.2. Ta bort den övre kåpan (notera kablarna och kontakterna)



## MONTERINGSINSTRUKTIONER



1. För in kontakten i den övre kåpan.



2. Kontrollera att alla kablar är korrekt anslutna. Anslut batteriet och testa funktionerna före montering.



3. Placera den övre kåpan på lyften.



3.5. Montera den övre kåpan på rätt plats.



4. Se till att batterikabeln dras upp och placeras i rätt läge.



5. Skruva fast den övre kåpan med skruvmejseln.



6. Sätt i batteriet.



7. Anslut kablarna till batteriet.



8. Skruva fast batteriluckan med insexnyckeln.



9. Inaktivera nödstoppet genom att trycka på den röda knappen.

## MONTERINGSINSTRUKTIONER

### Verktyg som behövs



Skruvmejsel



Insexnyckel 3 mm

**Snabbtips!** Ta bort lyftbygeln för enklare hantering



1. Aktivera nödstoppet genom att dra i det röda bandet.



2. Ta bort batteriluckan med insexnyckeln.



3. Koppla bort batteriet.



4. Ta ur batteriet.



5. Ta det nya batteriet.



6. Placera och anslut det nya batteriet.



7. Så här ska batteriet och dess kablar se ut.



8. Montera batteriluckan och skruva fast den.



9. Inaktivera nödstoppet genom att trycka på den röda knappen.

## MONTERINGSINSTRUKTIONER



1. Ta bort den övre kåpan. Anslut batteriet.



2. Inaktivera nödstoppet genom att trycka på den röda knappen.



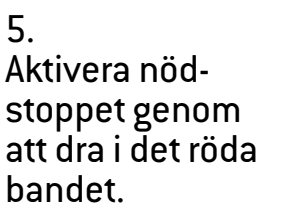
3.1. Aktivera sensorn med insexnyckeln 3 mm (eller se steg 3.2.)



3.2. Aktivera sensorn med ett finger.



4. Dra ut bandet hela vägen genom att trycka på knappen på handkontrollen.



5. Aktivera nödstoppet genom att dra i det röda bandet.



6. Tryck ut bandet.



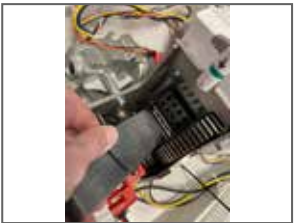
7. Skapa en ögla.



8. Tryck ut bandets ände.



9. Ta bort sprinten.



10. Dra ut bandet från bandrullen.



11. Dra ut bandet från huvudenheten.

## MONTERINGSINSTRUKTIONER



1. Sätt i det nya bandet.

**Viktig information:**

Börja trycka bandet genom öppningen på bandrullen.  
Obs! Vikningen ska inte synas när plastskyddets handtag är till höger.

RÄTT



FEL



## MONTERINGSINSTRUKTIONER



2. Sätt bandet i det första uttaget på bandrullen med metalldelen.

Det är viktigt att börja med det uttag där bandrullens metallsprint sitter.



**Snabbtips!** Använd ett verktyg, som en spatel, för att styra lyftbandet.



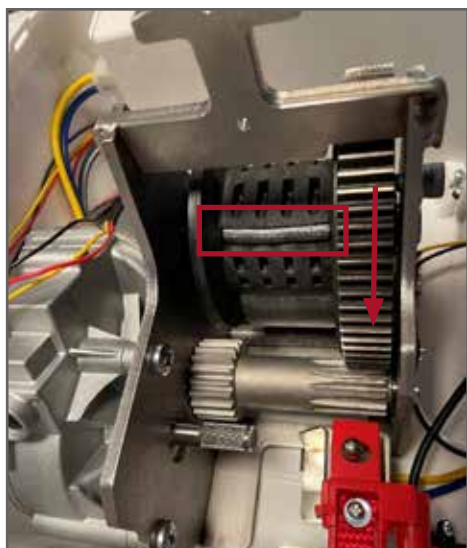
3. För tillbaka bandet genom det andra uttaget på bandrullen.



## MONTERINGSINSTRUKTIONER



4. Sätt i sprinten i bandöglan.



5. Tryck tillbaka lyftbandet och tryck/dra lyftbandet så att det når ändläget i bandrullen. Rulla upp lyftbandet i pilens riktning, se bild ovan.

## MONTERINGSINSTRUKTIONER



6. Se till att lyftbandet är åtdraget.

### 7. Inaktivera nödstoppet.



8. Rulla upp lyftbandet med handkontrollen.



9. Kontrollera att lyftbandet är rakt och inte viker sig.



10. Ta bort insexnyckeln från sensorn och montera fast den övre kåpan.



*Var försiktig så att du inte fastnar med fingrarna i kugghjulen!*



## MONTERINGSINSTRUKTIONER

### Verktyg som behövs



Skruvmejsel



1.1. Ta bort den övre kåpan.



1.2. Ta bort handkontrollens kontakt.



2. Lossa skruvarna som håller fast kabeln.



3. Skjut in kabelhållaren på plats och dra åt.  
OBS! Kontrollera att kabelhållaren sitter ordentligt på plats.



## MONTERINGSINSTRUKTIONER



1. Placera kabeln i enheten.



2. Anslut handkontrollen till kretskortet.



3. Dra åt kabelhållaren.



4. Se till att kabeln och gummitätningen sitter på plats.



5. Anslut batteriet.



6. Testa handkontrollen. Montera den övre kåpan.



*Var försiktig så att du inte fastnar med fingrarna i kugghjulen!*

## ALLMÄN INFORMATION

Produktnamn	
Artikelnummer	
Serienummer	
Tillverkningsdatum	
Placering av lyft	
Programvaruversion som används	
Datalogg nedladdad och lagringsplats	

Inspekterad av	
Underskrift	
Datum	
Godkänd	
Kommentarer	
Utbytta delar	
Nästa servicedatum (år och månad)	

## CHECKLISTA

Åtgärd	Indikering för årligt serviceintervall, baserat på förväntad livslängd och hållbarhetstestning enligt ISO 10535:2021	Godkänd: Ja (J) Nej (N)
Lyft med mekaniska komponenter (kåpa, motor, kugghjul, lyftband, brytare osv.)		
Placera lyften på ett bord.	Inspektion för att se om det förekommer avvikelser och defekter som är omedelbart synliga	J/N
Aktivera nödstoppet för att stänga av strömmen.		J/N
Ta bort lyftens övre kåpa och inspektera alla delar.	Inspektion för att se om det förekommer avvikelser och defekter som är omedelbart synliga. Kontrollera om det förekommer synlig korrosion.	J/N
Kontrollera om det förekommer synligt slitage på kugghjulen.	Tändarna på kugghjulen bör inte ha synligt slitage eller onormal deformation.	J/N
Kontrollera om det finns lösa skruvar som behöver dras åt.	Lyft upp produkten och skaka lyftkassetten för att höra om det finns lösa delar inuti.	J/N
Inspektera handkontrollen, inklusive kabeln och kontakten.	Det ska inte finnas synliga sprickor eller skador på systemet.	J/N
Kontrollera laddaren, inklusive kablarna och kontakterna.	Det ska inte finnas synliga sprickor eller skador på systemet.	J/N
Montera kåpan.		J/N
Kontrollera UPP- och NED-funktionen med hjälp av knapparna ovanpå lyften och på handkontrollen.	Spänn lyftbandet.	J/N
Mata ut hela lyftbandets längd genom att trycka på NED-knappen på handkontrollen.	Spänn lyftbandet.	J/N
Kontrollera att lyftbandet stoppar när bandet är helt utdraget.		J/N
Kontrollera lyftbandets skick. Kontrollera om det förekommer slitage och byt ut i så fall ut lyftbandet.	<p>I kontrollen ingår en visuell inspektion av sömmarna på båda sidor av lyftbandet.</p> <p>Lyftbandet ska klara 2 000 lyft vid maxbelastning. Kontrollera antalet lyft i dataloggen och stäm av mot lyftbandets livslängd.</p> <p>Lyftbandets livslängd påverkas av hur ofta lyften används och dess belastning. Ju lägre lyftvikt och frekvens samt symmetrisk lyftning, desto längre serviceintervall.</p>	J/N

## CHECKLISTA

Åtgärd	Indikering för årligt serviceintervall, baserat på förväntad livslängd och hållbarhetstestning enligt ISO 10535:2021	Godkänd: Ja (J) Nej (N)
Lyft med mekaniska komponenter (kåpa, motor, kuggghjul, lyftband, brytare osv.)		
Lyssna för att se om det förekommer buller eller onormalt högt ljud.	Om det förekommer onormala ljud ska du undersöka orsaken och åtgärda problemet.	J/N
Kontrollera om lyftmotorn fungerar som den ska.	Lyftmotorn är konstruerad för att fungera i drygt 10 år eller klara 11 000 lyft, beroende på vad som inträffar först.	J/N
Dra in lyftbandet i lyften igen. Kontrollera att lyftens ändstopp fungerar.		J/N
Handkontroll och laddare		
Kontrollera att lyften slås på när du trycker på valfri knapp på handkontrollen.	Lampan på handkontrollen tänds.	J/N
Pilar: Kontrollera upp- och nedfunktionen genom att trycka på pilarna.	Pilarna som lyser i grönt är tillgängliga funktioner som måste kontrolleras.	J/N
Kontrollera batteriets status med batterisymbolen.	Grönt ljus betyder att batterierna är fulladdade.  Grönt ljus, pulserande: det kan vara en bra idé att ladda batterierna. Symbolen pulserar även under laddning.  Grönt ljus, snabbt pulserande: Batterinivån är kritiskt låg. Lyften kan bara sänka ned en brukare. Lyften måste omedelbart laddas för att undvika felfunktion. Byt ut batteriet om symbolen inte släcks.  Inget ljus: Batterisymbolen försvinner i viloläge.	J/N
Kontrollera om varningstriangeln fungerar genom att överbelasta lyften en kort stund.	Stabil gult ljus plus stabilt grönt ljus i nedåtpilen: indikerar överbelastning eller överhettning. Endast sänkingsfunktionen är tillgänglig.	J/N
Anslut laddaren till lyften och kontrollera att den gröna lampan på laddaren lyser.	Indikatorlampan på laddaren visar att laddaren är påslagen.  Indikatorlamporna på handkontrollen indikerar att lyften laddas.	J/N
Återställ servicelarmet som ett sista steg i den årliga inspektionen av lyften	Lyftens serviceindikator lyser med en fast gul färg när en service behöver utföras. Serviceindikatorn lyser inte längre när serviceinspektionen har utförts.	J/N

## CHECKLISTA

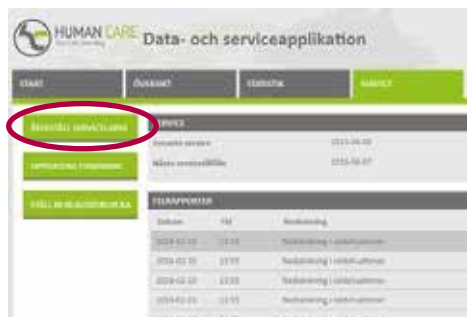
<b>Åtgärd</b>	<b>Indikering för årligt serviceintervall, baserat på förväntad livslängd och hållbarhetstestning enligt ISO 10535:2021</b>	<b>Godkänd: Ja (J) Nej (N)</b>
Belastningstest		
Häng lyften i ett mellanstycke och se till att lyften är påslagen.	Lyften är fäst i löpvagnen i skenan.	J/N
Aktivera nödstoppet och kontrollera att funktionen för säkerhetsnedsänkning fungerar genom att dra i det röda bandet.	Lyften ska sänkas. Återställ säkerhetsnedsänkningen efter kontroll genom att trycka på den röda knappen.	J/N
Kontrollera att nödbrytaren bryter strömmen till lyften och att återställningsfunktionen fungerar.	Lampan på handkontrollen ska inte lysa när strömmen stängs av.	J/N
Sänk lyften/lyftbygel och lasta den med maxbelastning (SWL).	Maxbelastningen anges på produktetiketten på lyften.	J/N
Genomför en fullständig lyftcykel (minst 50 cm upp och 50 cm ner) till den högsta nivån och ner igen.	Detta ska utföras högst upp i lyftområdet, med hjälp av förlängningar om det behövs för att förhindra farliga situationer.	J/N
Lyssna för att se om det förekommer buller eller onormala ljud.	Om det förekommer onormala ljud ska du undersöka orsaken och åtgärda problemet.	J/N
Sänk tills lyften inte längre är belastad. Koppla bort lyftbandet från mellanstycket.		J/N
Inspektera krokarna på lyftbygel för att se om det förekommer skador.	Ingen permanent deformation eller sprickor får förekomma.	J/N
Kontrollera att fjädern på lyftbygel lätt böjs tillbaka.	Byt ut fjäderna vid behov för att garantera säkerheten.	J/N
Slutför lyftinspektionen		
Kontrollera att produktetiketten finns på plats, är läsbar och inte är skadad på något sätt.	Av produktsäkerhetsskäl ska texten vara läsbar för användaren. Kritiska uppgifter är maxbelastning och tillverkningsdatum som definierar säker användning i skensystemet.	J/N
Inspektion för att se om bruksanvisningen och/eller användarens bruksanvisning finns tillgängliga.	Den senaste versionen av bruksanvisningen kan laddas ner från <a href="http://www.humancaregroup.com">www.humancaregroup.com</a> .	J/N
Torka av lyften med en mjuk trasa.	Lämna över en ren produkt till kunden	J/N

# Återställa servicelarmet

SWE

När servicen är avslutad ska servicelarmet återställas.

- Anslut lyften till en dator genom "Data- och serviceapplikation". Klicka på service i programmet och logga in med dina inloggningsuppgifter. Klicka på knappen "Återställ servicelarm".

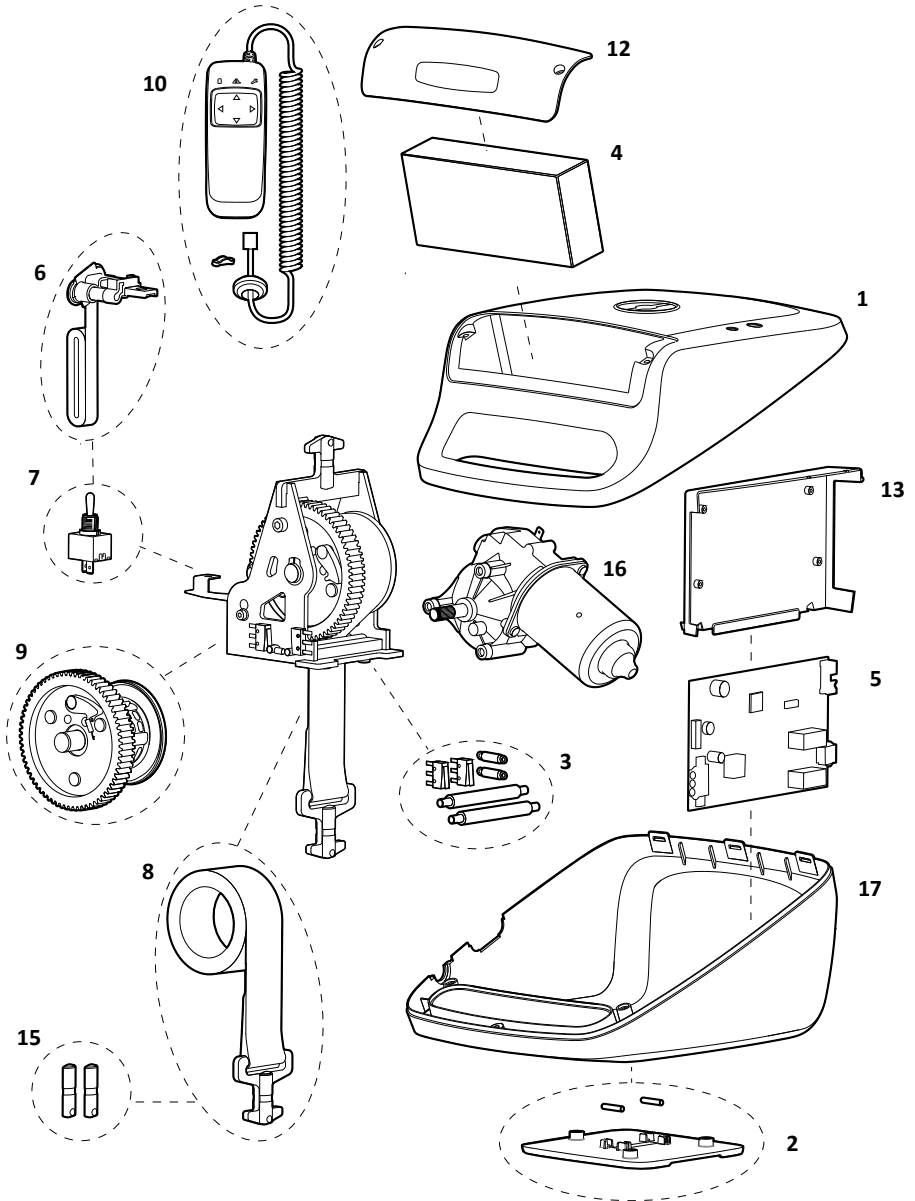


The screenshot shows the 'HUMAN CARE Data- och serviceapplikation' interface. At the top, there are navigation tabs: 'START', 'ANMÄKT', 'REKLAMA', and 'SERVICE'. The 'SERVICE' tab is selected. Below the tabs, there are three main buttons: 'SERVICELARM', 'SERVICELARM', and 'ÅTERSTÄLL SERVICELARM'. The 'ÅTERSTÄLL SERVICELARM' button is circled in red. To the right, there is a 'TYPER' section with a table showing service types and dates. Below that is a 'TILRAPPORTER' section with a table showing reports.

TYPER		
Service	2023-06-01	
Närre service	2023-06-01	

TILRAPPORTER		
Datum	FM	Återställning
2023-06-01	11:00	Återställning i Lokalsamman
2023-06-01	11:00	Återställning i Lokalsamman
2023-06-01	11:00	Återställning i Lokalsamman
2023-06-01	11:00	Återställning i Lokalsamman
2023-06-01	11:00	Återställning i Lokalsamman



**Alle Ersatzteile für den Deckenlifter werden als Set verkauft. Eingekreiste und spitze Teile zeigen die verfügbaren Sets an. Eine detaillierte Liste der enthaltenen Teile finden Sie auf der nächsten Seite.**

Setnummer in Explosionszeichnung	Teil-Nr.:	Ersatzteilsets	Im Set enthalten	Stückzahl im Set
1	90569	Obere Cosmos-Abdeckung - Set	Schraube PT WN1452 K30x40 FZB	3
			Obere Cosmos-Abdeckung	1
2	90586	Cosmos-Plattform - Set	Plattform-Lifter	1
			Stifte	2
3	90572	Spannungssensor/Bandstopp Cosmos-Set	Spannungssensor-Baugruppe	1
			Endstoppsensor-Baugruppe	1
			Schraube MC6S M2x10 A2	4
			Endstopfwelle	2
			Zugrohr	2
			Feder	2
4	90573	Batterie-Deckenlifter, Cosmos-Set	Lithium-Ionen-Batterie, komplett (25,2 V DC 4,8 Ah)	1
5	90576	Hauptplatine, Cosmos-Set	Cosmos-Hauptplatine	1
			Schraube PT WN5412 30x6 FZB	4
6	90579	Sicherheitsstopp-Band, Cosmos-Set	Sicherheitsstopp-Band	1
			Ausgangssicherung	1
7	93612	Notstopp und Batteriekabel, Cosmos-Set	Sicherheitsschalter-Baugruppe	1
8	90580	Hebeband, Cosmos-Set	Hebeband, Cosmos	1
9	94324	Bandrolle, Cosmos-Set	Philips Schraube MC6S M6x16 A2	6
			Bandrollen-Baugruppe	1
			Wellenbandrolle	1
			C-Clip	1
			Abstandshalter-Wellenrolle	1
10	90574	Handsteuerung, Cosmos-Set	Handsteuerung Cosmos, inkl. Kabel	1
			Zugentlastungsklemme cc12	1
11 - nicht angezeigt	94318	Ladeset EU	Ladegerät	1
			EU-Stecker	1
11 - nicht angezeigt	94319	Ladeset UK	Ladegerät	1
			UK-Stecker	1



Setnummer in Explosionszeichnung	Teil-Nr.:	Ersatzteilsets	Im Set enthalten	Stückzahl im Set
11 - nicht angezeigt	94320	Ladeset AU	Ladegerät	1
			AU-Stecker	1
11 - nicht angezeigt	94321	Ladeset NA	Ladegerät	1
			NA-Stecker	1
11 - nicht angezeigt	94322	Ladeset JP	Ladegerät	1
			JP-Stecker	1
12	90581	Abdeckung Batteriedeckel, Cosmos-Set	Abdeckung Batteriedeckel Cosmos, komplett	1
			Schraube MC6S M4x10 A2	2
13	90582	Abdeckung Hauptplatine, Cosmos-Set	Abdeckung Hauptplatine, Cosmos	1
			Schraube PTWN 5412 40x14 FZB	2
14 - nicht sichtbar	90584	Schrauben-Plattform, Cosmos-Set	Schraube PTWN 5412H 40x14 FZB	3
15	90585	Schnittstellenlenkung	Schnittstellenlenkung	2
16	54075	Motor	Motor Cosmos	1
17	90583	Abdeckung untere Haupteinheit	Untere Abdeckung Cosmos	1
			Schraube PT WN1452 K30x40 FZB	3

## MONTAGEANLEITUNG

### Erforderliche Werkzeuge



Schraubenzieher



Inbusschlüssel 3 mm

**Schneller Tipp!** Entfernen Sie den Hehebügel, um die Handhabung zu erleichtern



1. Aktivieren Sie den Notstopp, indem Sie am roten Band ziehen.



2. Entfernen Sie die Batterieabdeckung mit dem Inbusschlüssel.



3. Trennen Sie die Batterie.



4. Entfernen Sie die Batterie.



5. Entfernen Sie die Schrauben von der unteren Abdeckung.



6. Entfernen Sie die obere Abdeckung.



7.1. Entfernen Sie die obere Abdeckung (achten Sie auf die Kabel und die Anschlüsse)



7.2. Entfernen Sie die obere Abdeckung (achten Sie auf die Kabel und die Anschlüsse)

## MONTAGEANLEITUNG



1. Verbinden Sie den Anschluss mit der oberen Abdeckung.



2. Prüfen Sie, ob alle Kabel richtig angeschlossen sind. Schließen Sie die Batterie an und testen Sie die Funktionen vor der Montage.



3. Setzen Sie die obere Abdeckung auf den Lifter.



3.5. Montieren Sie die obere Abdeckung an der richtigen Stelle.



4. Vergewissern Sie sich, dass das Batteriekabel hochgezogen und an der richtigen Stelle angebracht ist.



5. Schrauben Sie die obere Abdeckung mit dem Schraubenzieher an.



6. Legen Sie die Batterie ein.



7. Schließen Sie die Kabel an die Batterie an.



8. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel mit dem Inbusschlüssel an.



9. Deaktivieren Sie den Notstopp durch Drücken der roten Taste.

## MONTAGEANLEITUNG

### Erforderliche Werkzeuge



Schraubenzieher



Inbusschlüssel 3 mm

**Schneller Tipp!** Entfernen Sie den Hehebügel, um die Handhabung zu erleichtern



1. Aktivieren Sie Notstopp, indem Sie am roten Band ziehen.



2. Entfernen Sie die Batterieabdeckung mit dem Inbusschlüssel.



3. Trennen Sie die Batterie.



4. Entfernen Sie die Batterie.



5. Nehmen Sie die neue Batterie.



6. Setzen Sie die neue Batterie ein und schließen Sie sie an.



7. So sollten die Batterie und ihre Kabel aussehen.



8. Montieren Sie die Batterieabdeckung und schrauben Sie sie fest.



9. Deaktivieren Sie den Notstopp durch Drücken der roten Taste.

## MONTAGEANLEITUNG



1. Entfernen Sie die obere Abdeckung. Schließen Sie die Batterie an.



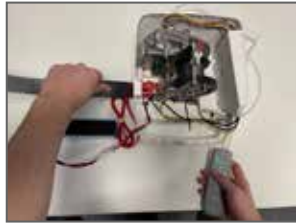
2. Deaktivieren Sie den Notstopp durch Drücken der roten Taste.



3.1. Aktivieren Sie den Sensor mit dem Inbusschlüssel 3 mm (oder siehe Schritt 3.2.)



3.2. Aktivieren Sie den Sensor mit einem Finger.



4. Ziehen Sie das Band ganz heraus, indem Sie den Knopf auf der Handsteuerung drücken.

5. Aktivieren Sie Notstopp, indem Sie am roten Band ziehen.



6. Drücken Sie das Band heraus.



7. Bilden Sie eine Schlaufe.



8. Drücken Sie das Ende des Bands heraus.



9. Entfernen Sie den Stift.



10. Ziehen Sie das Band aus der Bandrolle.



11. Ziehen Sie das Band aus der Haupteinheit.

## MONTAGEANLEITUNG



1. Setzen Sie das neue Band ein.

### Wichtige Informationen:

Beginnen Sie, das Band durch den Schlitz in der Bandrolle zu schieben.  
Hinweis: Die Faltung sollte nicht sichtbar sein, wenn der Griff der Kunststoffabdeckung nach rechts zeigt.

RICHTIG



FALSCH



## MONTAGEANLEITUNG



2. Legen Sie das Band in den Schlitz der ersten Bandrolle mit dem Metallteil.

Wichtig ist, dass Sie mit dem Schlitz beginnen, in dem sich der metallene Bandrollenstift befindet.

**Schneller Tipp!** Verwenden Sie ein Werkzeug wie einen Spatel, um das Hebeband zu führen.



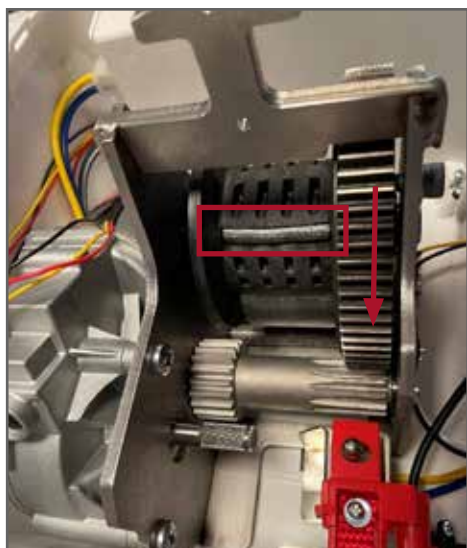
3. Führen Sie das Band durch den anderen Schlitz der Bandrolle wieder ein.



## MONTAGEANLEITUNG



4. Stecken Sie den Stift in die Bandschlaufe.



5. Schieben Sie das Hebeband zurück und drücken/ziehen Sie das Hebeband, bis es die Endposition in der Bandrolle erreicht. Rollen Sie das Hebeband in die Pfeilrichtung ein (siehe Bild oben).



## MONTAGEANLEITUNG



### 7. Deaktivieren Sie den Notstopp.

6. Stellen Sie sicher, dass das Hebeband fest sitzt.



8. Rollen Sie das Hebeband mit Hilfe der Handsteuerung auf.



9. Achten Sie auf das Hebeband, damit es gerade ist und nicht einknickt.



10. Entfernen Sie den Inbusschlüssel vom Sensor und montieren Sie die obere Abdeckung.



*Halten Sie die  
Finger von den  
Zahnrädern fern!*

## MONTAGEANLEITUNG

### Erforderliche Werkzeuge



Schraubenzieher



1.1. Entfernen Sie die obere Abdeckung.



1.2. Entfernen Sie die Verbindung der Handsteuerung.



2. Lösen Sie die Schrauben, mit denen das Kabel befestigt ist.



3. Schieben Sie den Kabelhalter und ziehen Sie ihn fest.  
HINWEIS: Prüfen Sie, ob der Kabelhalter richtig eingerastet ist.

## MONTAGEANLEITUNG



1. Legen Sie das Kabel in die Einheit.



2. Verbinden Sie die Handsteuerung mit der Leiterplatte.



3. Ziehen Sie den Kabelhalter fest.



4. Stellen Sie sicher, dass die Kabelposition und die Gummidichtung in Position sind.



5. Schließen Sie die Batterie an.



6. Testen Sie die Handsteuerung. Montieren Sie die obere Abdeckung.



*Halten Sie die Finger von den Zahnrädern fern!*

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

---

Produktnamen	
Artikelnummer	
Seriennummer	
Herstellungsdatum	
Standort des Lifters	
Verwendete Firmware-Version	
Heruntergeladenes Datenprotokoll und Speicherort	

Geprüft von	
Unterschrift	
Datum	
Genehmigt	
Anmerkungen	
Ersetzte Teile	
Nächstes Servicedatum (Jahr und Monat)	

## CHECKLISTE

<b>Maßnahme</b>	<b>Anzeige des jährlichen Wartungsintervalls, basierend auf der erwarteten Lebensdauer und Haltbarkeitsprüfung gemäß ISO 10535:2021</b>	<b>Bestanden: Ja (Y) Nein (N)</b>
Mechanische Komponenten des Lifters (Abdeckung, Motor, Getriebe, Hebeband, Schalter usw.)		
Legen Sie den Lifter auf einen Tisch.	Prüfung auf Unregelmäßigkeiten und Mängel, die sofort sichtbar sind	J / N
Aktivieren des Notstopps, um die Stromversorgung abzuschalten.		J / N
Entfernen Sie die obere Abdeckung des Lifters und überprüfen Sie alle Teile.	Prüfung auf Unregelmäßigkeiten und Mängel, die sofort sichtbar sind. Prüfen Sie, ob keine Korrosion sichtbar ist.	J / N
Prüfen Sie die Zahnradräder auf sichtbaren Verschleiß.	Die Zähne der Räder sollten keinen sichtbaren Verschleiß und keine abnormale Verformung aufweisen.	J / N
Prüfen Sie auf lose Schrauben und ziehen Sie sie gegebenenfalls fest.	Heben Sie das Produkt an und schütteln Sie die Lifterkassette, um zu hören, ob sich im Inneren lose Teile befinden.	J / N
Überprüfen Sie die Handsteuerung, einschließlich Kabel und Verbindungsteil.	Das System sollte frei von sichtbaren Rissen oder Schäden sein.	J / N
Kontrollieren Sie das Ladegerät, einschließlich der Kabel und Anschlüsse.	Das System sollte frei von sichtbaren Rissen oder Schäden sein.	J / N
Montieren Sie die Abdeckung.		J / N
Prüfen Sie die Funktion NACH OBEN und NACH UNTEN mit den Tasten oben auf dem Lifter und der Handsteuerung.	Spannen Sie das Hebeband.	J / N
Fahren Sie das Hebeband in voller Länge aus, indem Sie die NACH UNTEN-Taste auf der Handsteuerung drücken.	Spannen Sie das Hebeband.	J / N
Prüfen Sie, ob das Hebeband stoppt, wenn das Band vollständig herausgezogen ist.		J / N
Überprüfen Sie den Zustand des Hebebands. Prüfen Sie auf Verschleiß und tauschen Sie das Hebeband aus, wenn es Anzeichen von Verschleiß zeigt.	Die Kontrolle umfasst eine Sichtprüfung der Nähte an beiden Seiten des Hebebandes.  Das Hebeband hält für 2.000 Hebevorgänge bei maximaler sicherer Arbeitsbelastung. Überprüfen Sie die Anzahl der Hebevorgänge im Datenprotokoll und stellen Sie eine Verbindung zur Lebensdauer des Hebebands her.  Die Intensität und die Belastung des Hebebandes bestimmen die Lebensdauer des Hebebandes. Je geringer das Hebegewicht, je niedriger die Frequenz und je symmetrischer das Heben, desto kürzer sind die Wartungsintervalle.	J / N

## CHECKLISTE

Maßnahme	Anzeige des jährlichen Wartungsintervalls, basierend auf der erwarteten Lebensdauer und Haltbarkeitsprüfung gemäß ISO 10535:2021	Bestanden: Ja (Y) Nein (N)
Mechanische Komponenten des Lifters (Abdeckung, Motor, Getriebe, Hebeband, Schalter usw.)		
Achten Sie auf Geräusche oder ungewöhnlich hohe Töne.	Wenn ein abnormales Geräusch festgestellt wird, untersuchen Sie die Ursache, um das Problem zu lösen.	J / N
Prüfen Sie, ob der Liftermotor ordnungsgemäß funktioniert.	Der Liftermotor ist für eine Lebensdauer von 10 Jahren oder 11.000 Hebevorgänge ausgelegt, je nachdem, was zuerst eintritt.	J / N
Ziehen Sie das Hebeband in den Lifter ein. Prüfen Sie, ob der Endanschlag des Lifters funktioniert.		J / N
Handsteuerung und Ladegerät		
Überprüfen Sie, ob sich der Lifter einschaltet, indem Sie eine beliebige Taste an der Handsteuerung drücken.	Das Licht an der Handsteuerung leuchtet auf.	J / N
Pfeile: Überprüfen Sie die Funktion „nach oben“ und „nach unten“, indem Sie auf die Pfeile drücken.	Die grün leuchtenden Pfeile sind die verfügbaren Funktionen, die überprüft werden müssen.	J / N
Überprüfen Sie den Status der Batterie mithilfe des Batteriesymbols.	<p>Grünes Licht bedeutet, dass der Batteriestand voll geladen (normal) ist.</p> <p>Grünes Licht, pulsierendes Licht: Es könnte ratsam sein, die Batterien aufzuladen. Das Symbol pulsiert auch während des Ladevorgangs.</p> <p>Grünes Licht, schnelle Pulsation: Der Batteriestand ist kritisch niedrig. Der Lifter kann einen Patienten nur noch absenken. Der Lifter muss sofort aufgeladen werden, um eine Fehlfunktion zu vermeiden. Wenn das Symbol weiterhin leuchtet, tauschen Sie bitte die Batterie aus.</p> <p>Kein Licht: Das Batteriesymbol verschwindet im Ruhemodus.</p>	J / N
Prüfen Sie, ob das Warndreieck funktioniert, indem Sie den Lifter für einen kurzen Moment überlasten.	Gelbes Dauerlicht plus grünes Dauerlicht im Pfeil „nach unten“: zeigt Überlastung an, nur Absenkfunktion verfügbar.	J / N
Schließen Sie das Ladegerät an den Lifter an und prüfen Sie, ob die grüne Lampe am Ladegerät leuchtet.	<p>Die Kontrolllampe am Ladegerät zeigt an, dass das Ladegerät mit Strom versorgt wird.</p> <p>Die Kontrolllampen an der Handsteuerung zeigen an, dass der Lifter aufgeladen wird.</p>	J / N
Als letzten Schritt der jährlichen Inspektion des Lifters setzen Sie den Servicealarm zurück	<p>Die Serviceanzeige des Lifters leuchtet konstant gelb auf, wenn eine Wartung durchgeführt werden muss.</p> <p>Die Serviceanzeige leuchtet nach der Durchführung der Serviceinspektion nicht mehr auf.</p>	J / N

## CHECKLISTE

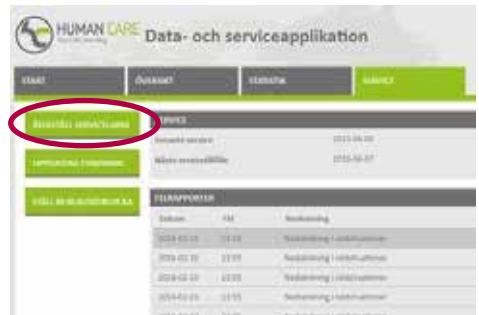
<b>Maßnahme</b>	<b>Anzeige des jährlichen Wartungsintervalls, basierend auf der erwarteten Lebensdauer und Haltbarkeitsprüfung gemäß ISO 10535:2021</b>	<b>Bestanden: Ja (Y) Nein (N)</b>
<b>Belastungsprüfung</b>		
Hängen Sie den Lifter in einen Abstandsbügel und stellen Sie sicher, dass der Lifter eingeschaltet ist.	Der Lifter wird an der Schienenlaufrolle in der Schiene befestigt.	J / N
Aktivieren Sie den Notstopp und überprüfen Sie, ob die Sicherheitsabsenkung funktioniert, indem Sie am roten Band ziehen.	Der Lifter sollte sich absenken. Setzen Sie die Sicherheitsabsenkung nach der Überprüfung zurück, indem Sie den roten Knopf drücken.	J / N
Vergewissern Sie sich, dass der Notschalter die Stromzufuhr zum Lifter unterbricht und dass die Reset-Funktion funktioniert.	Das Licht an der Handsteuerung sollte nicht leuchten, wenn die Stromversorgung unterbrochen wird.	J / N
Senken Sie den Lifter/den Hebebügel ab und belasten Sie ihn mit seiner maximalen sicheren Arbeitslast (Safe Working Load, SWL).	Die sichere Arbeitslast ist auf dem Produktetikett am Lifter angegeben.	J / N
Führen Sie einen vollständigen Hebezyklus bis zur höchsten Stufe (mindestens 50cm nach oben und 50cm nach unten) und wieder nach unten durch.	Dies muss im oberen Hebebereich erfolgen, wobei bei Bedarf Verlängerungen verwendet werden können, um gefährliche Situationen zu vermeiden.	J / N
Achten Sie auf Geräusche oder ungewöhnliche Töne.	Wenn ein abnormales Geräusch festgestellt wird, untersuchen Sie die Ursache, um das Problem zu lösen.	J / N
Absenken, bis der Lifter entladen ist. Lösen Sie das Hebeband vom Distanzgurt.		J / N
Überprüfen Sie die Haken des Hebebügels auf Schäden.	Es werden keine bleibenden Verformungen oder Risse akzeptiert.	J / N
Prüfen Sie, ob sich die Feder am Hebebügel leicht nach hinten biegen lässt.	Um die Sicherheit zu gewährleisten, sollten Sie die Federn bei Bedarf austauschen.	J / N
<b>Endinspektion des Lifters</b>		
Prüfen Sie, ob das Produktetikett vorhanden und lesbar ist und keine Mängel aufweist.	Für die Produktsicherheit sollte der Text für den Benutzer lesbar sein. Die sichere Arbeitslast und das Herstellungsdatum sind entscheidend, um die sichere Verwendung im Schienensystem festzulegen.	J / N
Überprüfen, ob die Gebrauchsanweisung und/oder die Bedienungsanleitung für den Nutzer vorhanden ist.	Die neueste Version der Bedienungsanleitung können Sie unter <a href="http://www.humancaregroup.com">www.humancaregroup.com</a> herunterladen.	J / N
Wischen Sie den Lifter mit einem weichen Tuch ab.	Übergeben Sie dem Kunden ein sauberes Produkt	J / N

# Zurücksetzen des Servicealarms

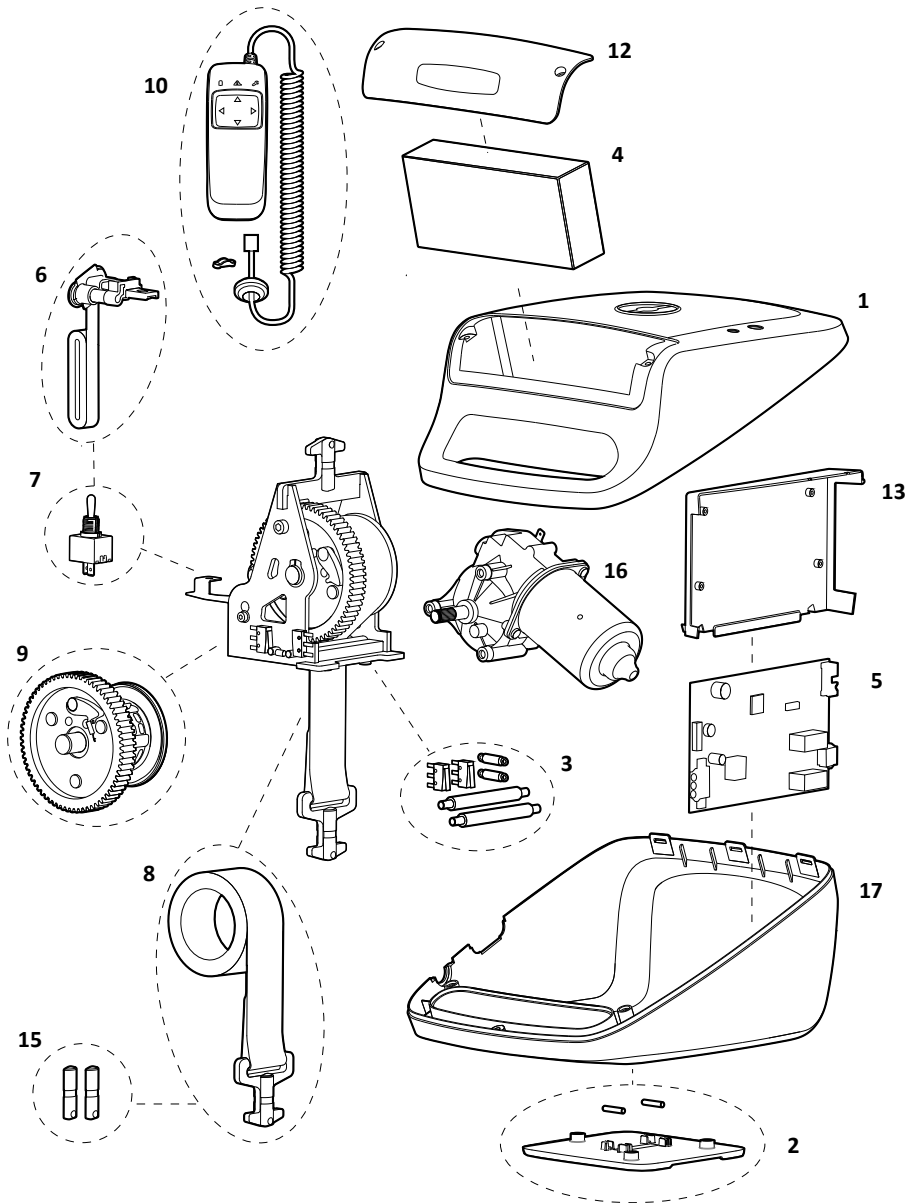
DEU

Nach Abschluss des Service sollte der Servicealarm zurückgesetzt werden.

- Verbinden Sie den Lifter über „Daten- und Serviceanwendung“ mit einem Computer. Klicken Sie in der Software auf „Service“ und melden Sie sich mit Ihren Anmeldedaten an. Klicken Sie auf die Schaltfläche „Servicealarm zurücksetzen“.







**Alle onderdelen voor de plafondlift worden als sets verkocht. Omcirkelde en aangegeven onderdelen tonen de sets die verkrijgbaar zijn. Een gedetailleerde lijst met inbegrepen onderdelen vindt u op de volgende pagina.**

Setnummer in exploded view	Artikel-nr.	Onderdelenset	Inbegrepen in set	Aantal stuks in set
1	90569	Cosmos bovenkap set	Schroef PT WN1452 K30x40 FZB	3
			Bovenkap Cosmos	1
2	90586	Set platform Cosmos	Platformlift	1
			Pennen	2
3	90572	Spanningssensor/Hijsbandstop Cosmos set	Complete spanningssensor	1
			Complete eindstopsensor	1
			Schroef MC6S M2x10 A2	4
			Eindstopas	2
			Spanningsbuis	2
			Veer	2
4	90573	Batterij plafondlift Cosmos set	Lithium-ionbatterij, compleet (25,2 V DC 4,8 Ah)	1
5	90576	Moederbord Cosmos set	Moederbord Cosmos	1
			Schroef PT WN5412 30x6 FZB	4
6	90579	Veiligheidsstopband Cosmos set	Veiligheidsstopband	1
			Veiligheidsuitlaat	1
7	93612	Noodstop en batterijkabel Cosmos set	Complete veiligheidsschakelaar	1
8	90580	Hijsband Cosmos set	Hijsband Cosmos	1
9	94324	Hijsbandrol Cosmos set	Kruiskopschroef MC6S M6x16 A2	6
			Complete hijsbandrol	1
			As hijsbandrol	1
			C-clip	1
			Afstandsstuk asrol	1
10	90574	Handbediening Cosmos set	Handbediening Cosmos, inclusief kabel	1
			Ontlastklem cc12	1
11 - niet op tekening	94318	Oplaadset EU	Batterijlader	1
			EU-stekker	1
11 - niet op tekening	94319	Oplaadset UK	Batterijlader	1
			UK-stekker	1

Setnummer in exploded view	Artikel-nr.	Onderdelenset	Inbegrepen in set	Aantal stuks in set
11 - niet op tekening	94320	Oplaadset AU	Batterijlader	1
			AU-stekker	1
11 - niet op tekening	94321	Oplaadset NA	Batterijlader	1
			NA-stekker	1
11 - niet op tekening	94322	Oplaadset JP	Batterijlader	1
			JP-stekker	1
12	90581	Kap batterijdeksel Cosmos set	Kap batterijdeksel Cosmos, compleet	1
			Schroef MC6S M4x10 A2	2
13	90582	Kap moederbord Cosmos set	Kap moederbord Cosmos	1
			Schroef PTWN 5412 40x14 FZB	2
14 - niet op tekening	90584	Schroeven platform Cosmos set	Schroef PTWN 5412H 40x14 FZB	3
15	90585	Interface besturing	Interface besturing	2
16	54075	Motor	Motor Cosmos	1
17	90583	Onderkap hoofdeenheid	Onderkap Cosmos	1
			Schroef PT WN1452 K30x40 FZB	3

## MONTAGE INSTRUCTIES

### Benodigde gereedschappen



Schroevendraaier



Inbussleutel 3 mm

**Handige tip!** Verwijder het tweepunts juk voor makkelijker hanteren



1. Activeer de noodstop door aan het rode lint te trekken.



2. Verwijder de batterijkap met de inbussleutel.



3. Koppel de batterij los.



4. Verwijder de batterij.



5. Verwijder de schroeven van de onderkap.



6. Verwijder de bovenkap.



7.1. Verwijder de bovenkap (let op de kabels en de connectoren)



7.2. Verwijder de bovenkap (let op de kabels en de connectoren)

## MONTAGE INSTRUCTIES



1. Steek de connector in de bovenkap.



2. Controleer zorgvuldig of alle kabels correct zijn aangesloten. Sluit de batterij aan en test de functies vóór montage.



3. Plaats de bovenkap op de lift.



3.5. Monteer de bovenkap op de juiste plaats.



4. Zorg ervoor dat de batterijkabel omhoog wordt getrokken en in de juiste positie terecht komt.



5. Schroef de bovenkap vast met de schroevendraaier.



6. Plaats de batterij.



7. Sluit de kabels aan op de batterij.



8. Schroef de batterijkap vast met de inbusleutel.



9. Schakel de noodstop uit door op de rode knop te drukken.

## MONTAGE INSTRUCTIES

### Benodigde gereedschappen



Schroevendraaier



Inbussleutel 3 mm

**Handige tip!** Verwijder het tweepunts juk voor makkelijker hanteren



1. Activeer de noodstop door aan het rode lint te trekken.



2. Verwijder de batterijkap met de inbussleutel.



3. Koppel de batterij los.



4. Verwijder de batterij.



5. Pak de nieuwe batterij.



6. Plaats de nieuwe batterij en sluit deze aan.



7. Zo moeten de batterij en de kabels eruit zien.



8 Plaats de batterijkap en schroef deze vast.



9. Schakel de noodstop uit door op de rode knop te drukken.

## MONTAGE INSTRUCTIES



1. Verwijder de bovenkap. Sluit de batterij aan.



2. Schakel de noodstop uit door op de rode knop te drukken.



3.1. Activeer de sensor met de inbussleutel 3 mm (of zie stap 3.2.)



3.2. Activeer de sensor met een vinger.



4. Trek de hijsband helemaal uit door op de knop op de handbediening te drukken.

5. Activeer de noodstop door aan het rode lint te trekken.



6. Duw de hijsband naar buiten.



7. Maak een lus.



8 Duw het uiteinde van de hijsband naar buiten.



9. Verwijder de pen.



10. Trek de hijsband uit de hijsbandrol.



11. Trek de hijsband uit de hoofdeenheid.

## MONTAGE INSTRUCTIES



1. Plaats de nieuwe hijsband.

**Belangrijke info:**

Begin door de hijsband door de sleuf in de hijsbandrol te duwen.

Opmerking: vouwen mogen niet zichtbaar zijn wanneer de hendel van de plastic kap aan de rechterkant is.

JUIST

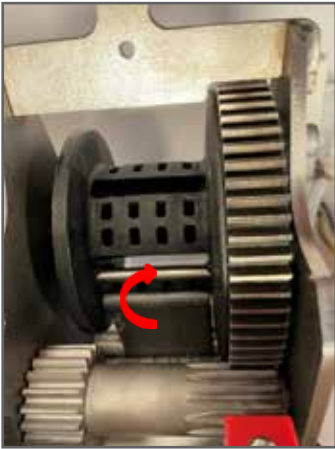


ONJUIST





## MONTAGE INSTRUCTIES



2. Plaats de hijsband in de eerste sleuf voor de hijsbandrol met het metalen deel.

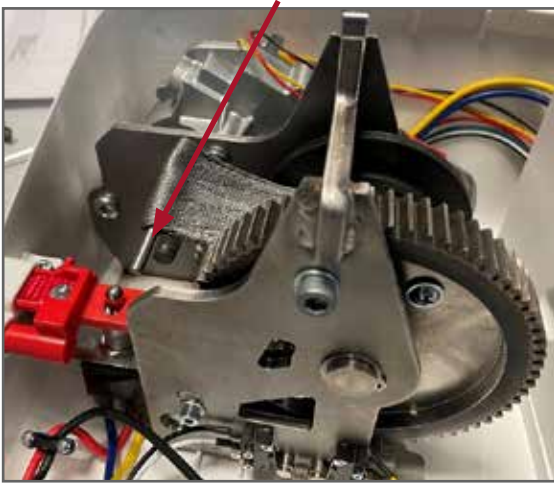
Het is belangrijk om te beginnen met de sleuf waar de metalen pen van de hijsbandrol zich bevindt.

**Handige tip!** Gebruik een gereedschap, zoals een spatel, om de hijsband te geleiden.

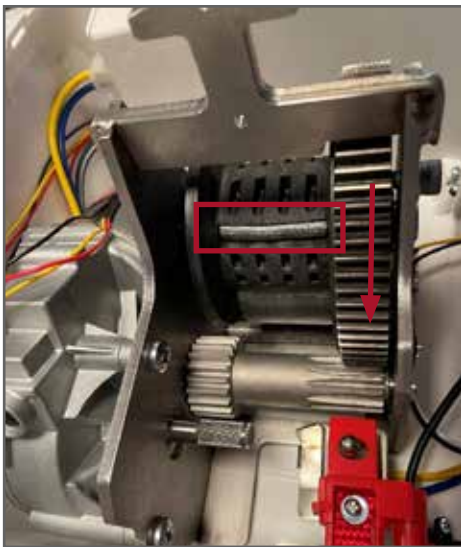


3. Plaats de hijsband terug door de andere sleuf voor de hijsbandrol.

## MONTAGE INSTRUCTIES



4. Plaats de pen in de hijsbandlus.



5. Duw de hijsband naar achteren en druk/trek de hijsband zodanig dat deze de eindpositie in de hijsbandrol bereikt.  
Rol de hijsband op in de pijlrichting, zie bovenstaande afbeelding.

## MONTAGE INSTRUCTIES



6. Zorg ervoor dat de hijsband strak zit.



8 Rol de hijsband op met de handbediening.

7. Schakel de noodstop uit.



9. Houd de hijsband in de gaten zodat deze recht blijft en niet vouwt.



10. Verwijder de inbusleutel van de sensor en monteer de bovenkap.



*Houd uw vingers uit de buurt van de tandwielen!*

## MONTAGE INSTRUCTIES

### Benodigde gereedschappen



Schroevendraaier



1.1. Verwijder de bovenkap.



1.2. Verwijder de connector van de handbediening.



2. Draai de schroeven los waarmee de kabel vastzit.



3. Schuif de kabelhouder en zet hem vast.

**OPMERKING:** controleer of de kabelhouder goed op zijn plaats vastzit.

## MONTAGE INSTRUCTIES



1. Plaats de kabel in de eenheid.



2. Sluit de handbediening aan op de PCB.



3. Draai de kabelhouder vast.



4. Zorg dat de kabelpositie en de rubberen afdichting op hun plaats zitten.



5. Sluit de batterij aan.



6. Test de handbediening.  
Monteer de bovenkap.



*Houd uw vingers  
uit de buurt van  
de tandwielen!*

## ALGEMENE INFORMATIE

Productnaam	
Artikelnummer	
Serienummer	
Productiedatum	
Locatie van lift	
Aanwezige firmware-versie	
Locatie gedownloadede datalog en opslag	

Geïnspecteerd door	
Handtekening	
Datum	
Goedgekeurd	
Opmerkingen	
Vervangen onderdelen	
Volgende servicedatum (jaar en maand)	

## CHECKLIJST

Actie	Indicatie jaarlijks onderhoudsinterval, gebaseerd op verwachte levensduur en duurzaamheidstests volgens ISO 10535:2021	Goedgekeurd: Ja (J) Nee (N)
Mechanische componenten lift (kap, motor, tandwielen, hijsband, schakelaars enz.)		
Plaats de lift op een tafel.	Inspectie op onregelmatigheden en defecten die direct zichtbaar zijn	J / N
Activeer de noodstop om de stroom uit te schakelen.		J / N
Verwijder de bovenkap van de lift en inspecteer alle onderdelen.	Inspectie op onregelmatigheden en defecten die direct zichtbaar zijn. Controleer of er geen corrosie zichtbaar is.	J / N
Controleer de tandwielen op zichtbare slijtage.	De tanden mogen geen zichtbare slijtage of abnormale vervorming vertonen.	J / N
Controleer op losse schroeven en draai deze aan.	Til het product op en schud de liftcassette. Luister of u losse onderdelen hoort.	J / N
Inspecteer de handbediening, inclusief de kabel en de connector.	Het systeem mag geen zichtbare barsten of schade vertonen.	J / N
Controleer de lader, inclusief de kabels en de connectoren.	Het systeem mag geen zichtbare barsten of schade vertonen.	J / N
Monteer de kap.		J / N
Controleer de functie OMHOOG en OMLAAG met behulp van de knoppen bovenop de lift en die op de handbediening.	Zorg dat er iets spanning op de hijsband staat.	J / N
Voer de volledige lengte van de hijsband uit door op de OMLAAG-knop op de handbediening te drukken.	Zorg dat er iets spanning op de hijsband staat.	J / N
Controleer of de hijsband stopt wanneer de riem volledig is uitgetrokken.		J / N
Controleer de staat van de hijsband. Controleer op slijtage en vervang de hijsband als deze tekenen van slijtage vertoont.	<p>Controleer visueel ook de genaaide steken aan beide zijden van de hijsband.</p> <p>De hijsband is geschikt voor 2000 hijsbewegingen bij maximale veilige werkbelasting (Safe Working Load - SWL). Controleer het aantal hijsbewegingen in het gegevenslogboek en vergelijk dit met de levensduur van de hijsband.</p> <p>De intensiteit en belasting van de tilbewegingen bepalen de levensduur van de hijsband. Een lager te tillen gewicht, een lagere frequentie en het symmetrisch belasten tijdens het tillen verlengen het onderhoudsinterval.</p>	J / N

## CHECKLIJST

<b>Actie</b>	<b>Indicatie jaarlijks onderhoudsinterval, gebaseerd op verwachte levensduur en duurzaamheidstests volgens ISO 10535:2021</b>	<b>Goedgekeurd: Ja (J) Nee (N)</b>
Mechanische componenten lift (kap, motor, tandwielen, hijsband, schakelaars enz.)		
Luister naar lawaai of abnormaal hoog geluid.	Als er een abnormaal geluid klinkt, onderzoek dan de oorzaak om het te verhelpen.	J / N
Controleer of de hijsmotor naar behoren werkt.	De hijsmotor is ontworpen om meer dan 10 jaar of 11.000 hijsbewegingen mee te gaan, wat zich het eerst voordoet.	J / N
Trek de hijsband terug in de lift. Controleer of de eindstop van de lift werkt.		J / N
<b>Handbediening en oplader</b>		
Controleer of de lift wordt ingeschakeld door op een willekeurige toets bij de handbediening te drukken.	Het lampje op de handbediening gaat branden.	J / N
Pijlen: Controleer de functie omhoog en omlaag door op de pijlen te drukken.	De groen verlichte pijlen zijn de beschikbare functies die moeten worden gecontroleerd.	J / N
Controleer met het batterijsymbool de status van de batterij.	<p>Groen vast brandend betekent dat het batterijniveau volledig normaal is.</p> <p>Groen knipperend: het is raadzaam om de batterijen op te laden. Het symbool knippert ook tijdens het opladen.</p> <p>Groen, snel knipperend: Het batterijniveau is kritiek laag. De lift kan alleen nog maar een cliënt laten zakken. De lift moet onmiddellijk worden opgeladen om een slechte werking te voorkomen. Als het symbool blijft branden, vervangt u de batterij.</p> <p>Geen licht: Het batterijsymbool gaat uit in de slaapmodus.</p>	J / N
Controleer of de waarschuwingsdriehoek werkt door de lift even te overbelasten.	Constant geel brandend plus constant groen in pijl omlaag: geeft overbelasting aan, alleen neerlaatfunctie beschikbaar.	J / N
Sluit de oplader aan op de lift en controleer of het groene lampje op de oplader brandt.	<p>Het indicatielampje op de lader geeft aan dat de lader stroom krijgt.</p> <p>De indicatielampjes op de handbediening geven aan dat de lift wordt opgeladen.</p>	J / N
Als laatste stap van de jaarlijkse inspectie van de lift, reset u het servicealarm	De service-indicator van de lift brandt constant geel wanneer een service moet worden uitgevoerd. De service-indicator brandt meer na het uitvoeren van de service-inspectie.	J / N



## CHECKLIJST

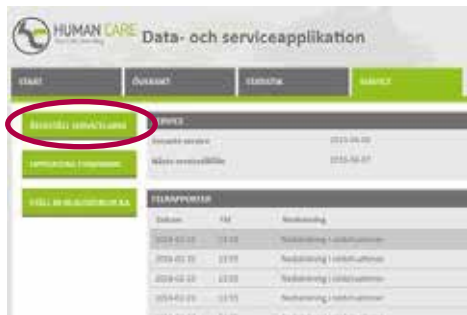
Actie	Indicatie jaarlijks onderhoudsinterval, gebaseerd op verwachte levensduur en duurzaamheidstests volgens ISO 10535:2021	Goedgekeurd: Ja (J) Nee (N)
<b>Belastingstest</b>		
Hang de lift in een aanhaakband en zorg ervoor dat de lift is ingeschakeld.	De lift is bevestigd aan de railroller in de rail.	J / N
Activeer de noodstop en controleer of de veiligheidsdaalfunctie werkt door aan het rode lint te trekken.	De lift moet omlaag gaan. Reset de veiligheidsdaalfunctie na controle door op de rode knop te drukken.	J / N
Controleer of de noodschakelaar de stroom naar de lift uitschakelt en of de resetfunctie werkt.	Het lampje op de handbediening mag niet branden wanneer de stroom is uitgeschakeld.	J / N
Laat het lift/tweepunts juk zakken en belast het met de maximale veilige werkbelasting (Safe Working Load - SWL).	De veilige werkbelasting (Safe Working Load - SWL) staat vermeld op het productlabel op de lift.	J / N
Voer een volledige hijscyclus uit (minimaal 50 cm/19,7" omhoog en 50 cm/19,7" omlaag) tot het hoogste niveau en weer omlaag.	Dit moet worden uitgevoerd in de bovenkant van het hijsbereik, indien nodig met verlengstukken om gevaarlijke situaties te voorkomen.	J / N
Luister naar lawaai of abnormaal geluid.	Als er een abnormaal geluid klinkt, onderzoek dan de oorzaak om het te verhelpen.	J / N
Laat zakken totdat de lift onbelast is. Koppel de hijsband los van de aanhaakband.		J / N
Inspecteer de haken van het tweepunts juk op beschadiging.	Permanente vervorming of barsten zijn niet acceptabel.	J / N
Controleer of de veer op het tweepunts juk gemakkelijk terugbuigt.	Vervang de veren indien nodig om de veiligheid te garanderen.	J / N
<b>Afronden liftinspectie</b>		
Controleer of het productlabel aanwezig en leesbaar en niet beschadigd is.	Voor de veiligheid van het product moet de tekst leesbaar zijn voor de eindgebruiker. Het is van cruciaal belang dat de veilige werkbelasting (Safe Working Load - SWL) en de productiedatum worden gebruikt om veilig gebruik in het railsysteem vast te stellen.	J / N
Inspectie op de aanwezigheid van de handleiding en/of de bedieningsinstructie voor de eindgebruiker.	De nieuwste versie van de handleiding kan worden gedownload van <a href="http://www.humancaregroup.com">www.humancaregroup.com</a> .	J / N
Neem de lift af met een zachte doek.	Overhandig een schoon product aan de eindgebruiker	J / N

# Het servicealarm resetten

NLN

Nadat het onderhoud klaar is, moet het servicealarm worden gereset.

- Sluit de lift aan op een computer via “Gegevens- en servicetoepassing”. Klik in de software op service en log in met uw inloggegevens. Klik op de knop “Reset service alarm”.







## **HUMAN CARE SWEDEN (HQ)**

Årstaängsvägen 21B

117 43 Stockholm, Sweden

Phone:- +46 8 665 35 00

E-post: [info.se@humancaregroup.com](mailto:info.se@humancaregroup.com)

[www.humancaregroup.se](http://www.humancaregroup.se)

## **HUMAN CARE CANADA**

10-155 Colonnade Road

Ottawa, ON K2E 7K1, Canada

Phone:- 613.723.6734

Email: [info.ca@humancaregroup.com](mailto:info.ca@humancaregroup.com)

[www.humancaregroup.ca](http://www.humancaregroup.ca)

## **HUMAN CARE USA**

8006 Cameron Road, Suite K

Austin, TX 78754, USA

Phone: 512.476.7199

Email: [info.us@humancaregroup.com](mailto:info.us@humancaregroup.com)

[www.humancaregroup.us](http://www.humancaregroup.us)

## **HUMAN CARE NETHERLANDS**

Elspeterweg 124

8076 PA Vierhouten, Netherlands

Phone: +31 577 412 171

Email: [info.nl@humancaregroup.com](mailto:info.nl@humancaregroup.com)

[www.humancaregroup.nl](http://www.humancaregroup.nl)



**HUMAN CARE**  
Your Life. Your Way.



## **HUMAN CARE SWEDEN (HQ)**

Årstaängsvägen 21B

117 43 Stockholm, Sweden

Phone:- +46 8 665 35 00

E-post: [info.se@humancaregroup.com](mailto:info.se@humancaregroup.com)

[www.humancaregroup.se](http://www.humancaregroup.se)

## **HUMAN CARE CANADA**

10-155 Colonnade Road

Ottawa, ON K2E 7K1, Canada

Phone:- 613.723.6734

Email: [info.ca@humancaregroup.com](mailto:info.ca@humancaregroup.com)

[www.humancaregroup.ca](http://www.humancaregroup.ca)

## **HUMAN CARE USA**

8006 Cameron Road, Suite K

Austin, TX 78754, USA

Phone: 512.476.7199

Email: [info.us@humancaregroup.com](mailto:info.us@humancaregroup.com)

[www.humancaregroup.us](http://www.humancaregroup.us)

## **HUMAN CARE NETHERLANDS**

Elspeterweg 124

8076 PA Vierhouten, Netherlands

Phone: +31 577 412 171

Email: [info.nl@humancaregroup.com](mailto:info.nl@humancaregroup.com)

[www.humancaregroup.nl](http://www.humancaregroup.nl)



**HUMAN CARE**  
Your Life. Your Way.

